
Oprema za vrtanje in temeljenje - Varnost - 6. del: Oprema za vpihavanje, nanašanje malte in vbrizgavanje - Dopolnilo A1

Drilling and foundation equipment - Safety - Part 6: Jetting, grouting and injection equipment

Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten - Sicherheit - Teil 6: Geräte für Injektionsarbeiten

Machines de forage et de fondation - Sécurité - Partie 6 : Machines pour traitement des sols par injection et machines pour injection des sols par jet

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-b4b2e092187/sist-en-16228-6:2014/oprA1:2019>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 16228-6:2014/prA1

ICS:

| | | |
|--------|--|---|
| 53.100 | Stroji za zemeljska dela | Earth-moving machinery |
| 93.020 | Zemeljska dela. Izkopavanja. Gradnja temeljev. Dela pod zemljo | Earthworks. Excavations. Foundation construction. Underground works |

SIST EN 16228-6:2014/oprA1:2019**en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 16228-6:2014/oprA1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-opra1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-opra1-2019>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 16228-6:2014
prA1

May 2019

ICS 93.020

English Version

Drilling and foundation equipment - Safety - Part 6: Jetting, grouting and injection equipment

Machines de forage et de fondation - Sécurité - Partie 6
: Machines pour traitement des sols par injection et
machines pour injection des sols par jet

Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten - Sicherheit -
Teil 6: Geräte für Injektionsarbeiten

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 151.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 16228-6:2014. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

| | |
|--|---|
| European foreword..... | 3 |
| 1 Modification to the whole text..... | 4 |
| 2 Modification to Clause 2, Normative References | 4 |
| 3 Modification to Clause 4 “List of additional significant hazards” | 5 |
| 4 Modification to Subclause 5.2.1 “Fluid pumps, hoses and mixers” | 5 |
| 5 Modification to Subclause 5.2.2 “Working conditions” | 5 |
| 6 Deletion of Subclause 5.2.3 “Additional requirements for hazardous gases” | 5 |
| 7 Deletion of Subclause 5.2.5 “Additional requirements for hoses used for jet-grouting” | 5 |
| 8 Modification to Subclause 5.2.6 “Emergency stops for jet-grouting” | 6 |
| 9 Deletion of Subclause 5.2.8 “Burst safety factors for jet-grouting hoses” | 6 |
| 10 Deletion of Subclause 5.2.9 “Conditions for testing the high pressure jet of jet-grouting drill rigs” | 6 |
| 11 Modification of Clause 6 “Verification of the safety requirements and/or protective measures” | 6 |
| 12 Modification to Subclause 7.1 “Operator’s manual” | 7 |

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 16228-6:2014/oprA1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-opra1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-opra1-2019>

European foreword

This document (EN 16228-6:2014/prA1:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines - Safety”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of EN 16228-6:2014.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 16228-6:2014/oprA1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-opra1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-opra1-2019>

EN 16228-6:2014/prA1:2019 (E)**1 Modification to the whole text**

In the entire document, for all instances found:

Replace “EN 16228-1:2014” with “EN 16228-1:2014+prA1:2019”.

Replace “EN 16228-2:2014” with “EN 16228-2:2014+prA1:2019”.

Replace “EN 16228-4:2014” with “EN 16228-4:2014+prA1:2019”.

2 Modification to Clause 2, Normative References

Delete the following references:

"prEN 853:2013, Rubber hoses and hose assemblies — Wire braid reinforced hydraulic type — Specification

prEN 854:2013, Rubber hoses and hose assemblies — Textile reinforced hydraulic type — Specification

prEN 856:2011, Rubber hoses and hose assemblies — Rubber-covered spiral wire reinforced hydraulic type — Specification

prEN 857:2013, Rubber hoses and hose assemblies — Wire braid reinforced compact type for hydraulic applications — Specification

EN 12151:2007, Machinery and plants for the preparation of concrete and mortar — Safety requirements

Add the following references: **iTeh STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai)

"EN 853:2015, Rubber hoses and hose assemblies - Wire braid reinforced hydraulic type - Specification

EN 854:2015, Rubber hoses and hose assemblies - Wire braid reinforced hydraulic type - Specification

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-4eb3-e09571f3/sist-en-16228-6-2014-oprA1-2019>

EN 856:2015, Rubber hoses and hose assemblies - Rubber-covered spiral wire reinforced hydraulic type - Specification

EN 857:2015, Rubber hoses and hose assemblies - Rubber-covered spiral wire reinforced hydraulic type - Specification

ISO 3862, Rubber hoses and hose assemblies -- Rubber-covered spiral-wire-reinforced hydraulic types for oil-based or water-based fluids – Specification

3 Modification to Clause 4 “List of additional significant hazards”

Replace Table 1 with the following:

Table 1 — List of additional significant hazards and associated requirements

| No. | Hazard | Relevant clause(s) in this standard |
|-----|---|-------------------------------------|
| 1 | Mechanical hazards | |
| 1.1 | Fluids under pressure | 5.2.1, 5.2.2, 7.1 |
| 1.2 | High pressure fluid injection or ejection hazard | 5.2.2, 5.2.4, 7.1 |
| 1.3 | Impossibility of stopping the machine | 5.2.3, 5.2.4 |
| 2 | Hazards generated by noise, resulting in: | |
| 2.1 | Hearing losses and physiological disorders | Annex A |
| 2.2 | Accidents due to interference with speech communication and warning signals | Annex A |
| 3 | Processed materials and substances, used materials, fuels | |
| 3.1 | Hazards from contact with harmful fluids, gases, mists, fumes and dusts | 5.3 |

4 Modification to Subclause 5.2.1 “Fluid pumps, hoses and mixers”

On second indent “hoses”, change the references to the following:

EN 853:2015, EN 854:2015, ~~prEN 855:2011~~, EN 856:2015, EN 857:2015, EN ISO 4413:2010, EN ISO 4414:2010; ISO 3862;

On third indent “Mixers”, delete the reference to the cancelled standard EN 12151:2007.

5 Modification to Subclause 5.2.2 “Working conditions”

Delete first paragraph

In the second paragraph, first sentence replace “These” with “All components in the Jetting, grouting and injection process,”.

6 Deletion of Subclause 5.2.3 “Additional requirements for hazardous gases”

Delete entire subclause 5.2.3 and re-number the following subclauses.

7 Deletion of Subclause 5.2.5 “Additional requirements for hoses used for jet-grouting”

Delete entire subclause 5.2.5 and re-number the following subclauses.

EN 16228-6:2014/prA1:2019 (E)

8 Modification to Subclause 5.2.6 “Emergency stops for jet-grouting”

Headline and text, replace with the following text:

“5.2.4 Remote stopping devices for jet grouting pumps

The high pressure pump shall be supplied with a remote stopping device able to be placed near to and accessible from the rig operator's position.”

9 Deletion of Subclause 5.2.8 “Burst safety factors for jet-grouting hoses”

Delete the entire subclause.

10 Deletion of Subclause 5.2.9 “Conditions for testing the high pressure jet of jet-grouting drill rigs”

Delete the entire subclause.

11 Modification of Clause 6 “Verification of the safety requirements and/or protective measures”

Align Table 2 with the changes introduced by deleting rows 5.2.8 (Burst safety factors for jet-grouting hoses) and 5.2.9 (Conditions for testing the high pressure jet of jet-grouting drill rigs) and by changing the following rows:

iTeh STANDARD PREVIEW

| | | | | | | | |
|-------|--|---|--|--|--|---|---|
| 5.2.3 | Remote control | x | | | | x | |
| 5.2.4 | Remote stopping devices for jet grouting pumps | x | | | | | 2 |

[SIST EN 16228-6:2014/oprA1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-oprA1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f96246e-a68f-47c2-bd58-bcb2a09f3187/sist-en-16228-6-2014-oprA1-2019>